FEB 25 2009
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 50¢ PER COPY

11833

周日隨報附送
世界周刊

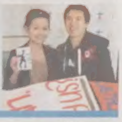
中華民國九十九年/2010年2月21日 星期日 WORLD JOURNAL SUNDAY, FEBRUARY 21, 2010 農曆庚寅年一月八日

出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO 40069801 ALL RIGHTS RESERVED

王全安圓夢 柏林擒銀熊
焦點 → A2

李澤楷豪宅 警連搜3天
話題 → A4

陳偉群冬奧失利 衆粉絲熱情不減
社區 → A12



周洋奪冠 中國首獲3金

短道速滑女子1500公尺 破冬奧紀錄

記者阮耀毅

溫哥華報報導

中國冬奧代表隊再傳佳績，女子短道速滑1500公尺選手周洋以2分16秒993破奧運紀錄成績為中國奪得第三面金牌，突破過去兩屆冬奧各僅二面金牌的紀錄。另一名奪牌熱門選手王濛則在準決賽時滑倒被判違規喪失資格。韓國選手分獲銀銅牌，中韓主宰這項運動的局面不變。

冬奧女子短道速滑1500公尺項目20日晚間進行密集的三輪比賽，中國隊三名女將周洋、王濛與孫琳琳均順利進入準決賽，但香港選手韓月霜則於首輪慘遭淘汰。

王濛日前剛奪得女子短道速滑500公尺金牌，賽前被看好應有再度奪牌的希望，但她在準決賽時與美國選手發生肢體碰撞，三人同時跌出場外，王濛被判違規喪失資格。與她一起跌倒的美國及韓國選手則順利晉級決賽。孫琳琳則因成績不佳，無緣獎牌。

所幸中國唯一進入決賽的周洋起步時就在8名參賽者中取得領先地位，雖然第二圈時被韓國選手李恩星（Lee Eun-Byul）趕過，但不甘示弱的周洋立即在過彎時快速超越，此後兩人互有領先，競逐激烈。

不過年僅18歲，身為世界紀錄保持人及最近兩季世界杯排名第一的周洋畢竟不是浪得虛名，她在最後二圈已逐漸拉大領先優勢，將兩名韓國選手李恩星及朴升智（Park Seung-Hi）拋在後頭，最後以以2分16秒993破奧運紀錄成績為中國奪得本屆冬奧第三面金牌，一舉突破過去兩屆冬奧各僅獲二面金牌的紀錄。兩名韓國選手則分獲銀、銅牌。

被判違規的王濛心情沮喪，直到決賽結束都未曾露面，倒是孫琳琳落落大方的接受訪問，她承認賽前教練確實沒有預期到中國隊會僅有一人進入決賽，不過大家都對周洋有信心，知道她一定會奪冠。她強調此行主要目的就是要擊敗宿敵韓國，現在500公尺及1500公尺兩項比賽都已順利達成，緊接著就剩下接力賽，她說代表隊有信心能在接力賽中再度擊敗韓國。

賽後周洋興奮的表示，自己最想要的就是這面奧運獎牌，現在終於得到，她感謝教練、領導、隊友及所有人的支持。她透露準決賽前，隊長王濛曾吩咐她不要看前兩組比賽情形，以免影響比賽情緒，但她還是忍不住偷看王濛出賽情況。

中國18歲少女選手周洋（左圖前一）以絕對優勢擊敗兩名韓國選手，贏得金牌。

周洋（下圖）奪得中國隊在溫哥華冬奧的第三枚金牌，這也是中國冬奧歷史上一大突破。

（加通社）

王濛摔金

王濛（右一）與美國選手發生肢體碰撞，三人均跌出場外，但王濛被判違規。（加通社）

2.4兆 中國外匯存底占全球3成

大陸新聞組

北京21日電

中國外匯存底到2009年12月底達到2兆3992億美元，占全球外匯存底的30.7%，規模甚至比G7國家與歐盟國家總和還要高，連續四年蟬聯世界外匯存底第一大國。

據「中國日報」20日引述英文媒體報導，全球經濟在2009年逐步復甦，連帶各國的外匯存底也跟著回升；中國2009年的外匯存底較G7的1兆2400億美元、歐盟的6480億5500萬美元還要高出許多。

報導指出，若是以金磚四國(中國、俄國、巴西、印度)來看，四國外匯存底總額就達3兆3000億美元，占全球外匯存底總量的42.3%，顯示新興市場未來仍然是全球資金投資的焦點。

中國外匯存底在2006年2月底規模首次超過日本，位居全球第一。此後中國外匯存底一路飆升。在全球10大外匯存底國家中，亞洲地區占有七席。美國的外匯存底只有454億美元。

另外值得注意的是，中國近年來外匯存底持有標的越來越多樣化。「紐約時報」2月初報導，截至2009年12月底止，中國投資公司利用手中的外匯存底，總共購入美國大型企業價值96億美元的股票，分布從金融產業、能源產業，到一般的資源產業。

據中國金融網引用有關分析指出，外匯存底過多也非好事，外匯存底急劇擴大對經濟發展產生許多負面影響，包括損害經濟增長潛力，也會帶來利差損失。例如，外匯存底構成中大部分是美元資產，若美元貶值，該國存底就嚴重縮水。

華男開年遇害破案 5嫌落網

多市東區唐人街血案 疑因爭執遭鈍器打死 5兇手皆不滿20歲 警以二級謀殺罪起訴

位於萊斯里路以東的芝蘭東街上的一處鎮屋（左圖，本報資料照片），華裔青年朱錦濤（Jin Tao Zhu，譯音，小圖：多倫多市警方提供）疑遭5名華裔男子謀殺致死。

本報記者
多倫多報導

就在情人節也是中國農曆春節後的次日，15日凌晨在多倫多市東區唐人街一處鎮屋，一名年約20歲華裔男子遭鈍器擊打，身上有多處明顯外傷致死案，多倫多市警方20日公布，五名不到20歲的華裔涉案男子已遭警方以二級謀殺罪起訴。

警方認為，死者可能於14日農曆新年夜間，曾前往位於央街（Yonge St.）與布魯爾街（Bloor St.）附近的酒吧，因此籲請民眾如於該段時間地點，曾看到死者或曾與死者交談者，可與警方聯絡或可提供相關線索。

警方表示，死者為20歲的朱錦濤（Jin Tao Zhu，譯音）；因涉嫌該起兇殺案而遭警方以二級謀殺起訴的五人，分別為同是18歲的陳曉明（Xiao-Ming Chen，譯音）、任鵬（Peng Ren，譯音）、鄭中榮（Zhong-Rong Zheng，譯音）、陳朝暉（Zhao-Hui Chen，譯音），以及一名17歲的未成年男子。

五名嫌犯均為多倫多居民，已分別於18日及19日過堂聆訊。

警方指出，15日上午接獲報案後於11時35分抵達案發現場，發現屋內有一名死者，身上有多處明顯外傷，經法醫驗屍後認為，死者身體外傷係遭鈍器打擊所致。

根據案發處附近華裔鄰居16日指出，該鎮屋地下室為兩名年約30多歲洋人男子居住；主樓層則為一對年約60多歲華裔夫婦與兩名孫女居住；而閣樓則是住著兩名年約20歲的華裔男女。該房屋應為華裔老夫婦的子女所有，而華裔老夫婦居住該地至少10多年，子女均已成年，已搬往士嘉堡居住。

附近洋人鄰居也表示，死者與另一名年齡相仿女子就居住在該處鎮屋的閣樓處。

鄰居指出，案發後在命案現場附近，曾聽聞警方認為該起命案發生於15日清晨約2時，疑似因與人發生爭執而遭謀殺致死，而死者友人於15日上午近10時探視時，才發現死者已死亡。

鄰居轉述，警方獲報後，於15日上午近11時許抵達命案現場，初步認為死者可能因心臟病於睡夢中死亡，其後驗屍官初步檢查後發現死因可疑，推測死者可能與人發生爭執而遭謀殺。

另一名鄰居回憶，死者搬至該鎮屋閣樓居住未滿3個月，講普通話。案發時間前後亦未曾聽聞有任何異樣聲音傳出，死者遺體則於15日晚間約9時30分運離案發現場。

2005Camry暴衝 未召回

編譯中心
綜合20日報導

專家在檢視歷年美國豐田(Toyota)車主因暴衝導致致命車禍的案例後，發現許多車主是駕駛2005年份的Camry汽車，而這款車根本未列入最近的召回名單。

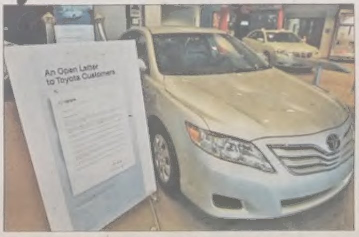
華盛頓郵報20日報導，「汽車安全中心」主任迪特洛(Clarence Ditlow)說：「這是極為重大的警訊。」他和一些汽車安全專家懷疑，問題可能出在控制引擎的電子系統。

雖然2005年和2006年的Camry都因暴衝發生過致命車禍，但豐田並未承認這兩個年份的Camry油門有問題，因此暴衝原因仍不清楚。

國會眾院將針對豐田(Toyota)汽車暴衝問題開始在23日舉行聽證會，將主持聽證會的眾議員魏克斯曼(Henry Waxman)說：「許多暴衝問題顯然不能單以油門踏板卡住腳踏墊加以解釋，我們在聽證會上將質詢的其中一個關鍵問題，就在於要查明是否有電子系統瑕疵的問題。」

豐田Camry車款是自2002年開始使用電子閥系統，取代原本在油門與引擎之間的舊式機械連結，自此以後，其感應裝置和其他電子系統即成為許多汽車監督團體的關注焦點。

許多車禍受害家屬、顧問和律師指出，有許多線索顯示，豐田汽車引擎的電子系統可能是造成故障的元凶，但豐田公司表示，電子系統經過檢驗測試後並無問題。



圖為位於肯塔基州喬治城的豐田汽車製造工廠訪客中心，18日展示一封豐田公司向所有受召回行動影響的車主作出說明的公開信。（美聯社）

美新信用卡法明生效

卡公司、銀行斂財 出花招

編譯中心
綜合華盛頓20日電

聯邦制訂的新信用卡法(全名Credit Card Accountability Responsibility and Disclosure Act)將於22日生效，此法可能讓消費者每年少付至少120億元信用卡費和利息。但是，發卡公司和銀行已想出增加營收的新方法，巧立名目收費，再小心的持卡人都可能掉進陷阱。

新法的重要改變包括：一、信用卡公司必須告訴每月只付最低償還額的消費者，他們必須在多少天內償清餘額。二、必須事先取得消費者同意付罰款，信用卡公司才能讓他們超過信用額度。三、除非持卡人超過60天沒有償還欠款，利率增加只適用於新的消費開支，不得向現有的全部欠款提高利息。

由於此種禁令將使卡公司或銀行損失高達120億元營收，他們忙著尋求新收費彌補損失。華爾街日報指出，消費者應嚴防信用卡公司或銀行以下幾種花招：

一、提高利率。只要銀行事先通知，而且不突然提高利率，他們可以任意提高利率。

因此，只要他們45天前通知消費者，即可開始對新的消費提高利率。他們還可以把消費者從固定利率轉到可變利率，以增加利息收入。

二、開始收信用卡年費或提高年費。花旗集團(Citigroup)已知會某些顧客，它將對他們的信用卡收取60元年費。不過，消費者只要一年內刷卡消費2400元，它將退回年費。

三、提高轉帳費(balance-transfer charges)。

四、收取國外交易費(overseas transaction fee或foreign transaction fee)將愈來愈普遍。銀行和信用卡公司已經開始收取此費，並打算把它提高，還把「國外交易」的定義擴大。

八一七公報最重要推手

美前國務卿海格病逝

特派員張宗智
華盛頓20日電

美國前總統雷根任命的第一位國務卿海格(Alexander Haig)20日病逝，享年85歲。海格任內急於稱中，強力附和中國主導八一七公報限制美國對台軍售內容，最後因為與雷根多項外交政見不合，當了一年半國務卿後，黯然去職。

海格在馬里蘭州巴爾的摩約翰霍浦金斯醫院病逝。歐巴馬總統與國務卿喜萊莉柯林頓都聲明致哀，歐巴馬並稱許海格是美國「戰士─外交官」傳統的典型。

海格畢業於西點軍校，參與過韓戰，崛起甚早，1962年就擔任後來成為卡特總統國務卿的陸軍部長范錫、以及國防部長麥那馬拉機要，1969年擔任國家安全顧問季辛吉的軍事顧問後，與白宮沾上關係，也曾隨季氏到中國訪問。

後來海格升任尼克森和福特兩任總統的白宮幕僚長，1974年到1979年間，還擔任北大西洋公約組織(NATO)的最高指揮官。

雷根當選總統後，海格擔任首任國務卿。海格在中國議題上，受到季辛吉與尼克森的影響甚深，曾說過中國對美國而言，將成為20世紀後期最重要的國家。

但海格急於在中國問題上成事，卻缺乏尼、季兩人的國際戰略觀。接任國務卿後，海格完全附和鄧小平等中國領導人的主張和影響，不僅力主美國應軍售中國，還必須處理對台軍售這項影響美中關係的大石頭，最後還成為美國在八一七公報上最重要的推手，要求雷根同意中國的要求，逐漸中止對台軍售。

海格在任期間，是雷根政府內親中派勢力最強的時刻。

當時國務院的亞太助卿何志立，以及中國蒙古處長羅普等人，幾乎都唱親中貶台的主調。已經過世的何志立還曾說，他希望來個大海嘯，淹掉台灣。

不過，海格誤解了自己在雷根政府對外交政策的主導能力，時有僭越之舉。

最著名的一件事，就是在雷根總統上任不久遇刺後，海格竟大剌剌地對媒體說：「白宮現在由我當家（As of now, I am in control here in the White House.）」種下了他必然去職的遠因。

海格去職後，一度曾想和老布希競逐白宮，失敗後與政壇絕緣；後來還曾在電視節目中，擔任評論員。

美國前總統雷根任命的第一位國務卿海格20日病逝，享年85歲。（美聯社）

41309

2010年2月20日						
649	13	15	18	20	23	26	17
ENCORE：7725270							
49	16	17	18	35	40	48	11
LOTTARIO	07	12	19	26	39	41	38
EARLY BIRD：09 10 16 27							

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	多雲	雪天	雨雪
-2~5℃	-5℃	-5~0℃	-1~3℃

昨日股匯市

		加元	
台股	休市	美元	0.9611
多指	休市	台幣	30.7977
道指	休市	港幣	7.4530
標普	休市	人民幣	6.5531
那指	休市		

冬奧滑雪賽 加隊令人失望

砸1000萬元想奪金 至今比賽近尾聲 一面獎牌都未得

加國高山滑雪代表隊成績令人失望，至今一牌未得。圖為表現相對正常的男子選手奎易，他在滑降及超級大曲道中均排名第五，無緣獎牌。 （加通社）

【溫哥華訊】本屆冬奧加拿大身為主辦國，且投下1億1700萬元巨資用於「占有領獎台」（Own the Podium）專案，光是高山滑雪（Alpine Skiing）一項就有1000萬元，金額為所有運動之最，目標是三面獎牌，包括一面金牌。但開賽至今，加國選手表現令人失望，不僅一牌未得，成績更是慘不忍睹。隨著比賽已漸接近尾聲，加國選手的奪牌壓力只會愈來愈大。

高山滑雪一直是歐洲國家的天下，加拿大在過去16年的四屆冬奧會上一牌未得，引以為憾，因此在「占有領獎台」專案支持下，過去幾年投入1000萬元巨資培養多名男女選手，希望在本屆冬奧會上奪取三面獎牌，包括一面金牌。

且根據各國運動員的最新成績表現，賽前外界預估加拿大選手至少可獲一銀一銅。如男子選手奧斯朋（Manuel Osborne-Paradis）在最近世界杯滑降（Downhill）賽事中奪得兩金一銀，應有銀牌以上實力，而女子選手布萊登（Emily Brydon）亦可贏得銅牌以上。

但隨著高山滑雪的男女滑降、女子混合（Super Combined）及男女超級大曲道（Super-G）等項目陸續結束，加拿大選手卻一牌未得，賽前預估的奪牌大熱門奧斯朋在滑降比賽中成績難看，僅得第17名，在周五的超級大曲道項目中更在開賽不久就滑倒，衝出雪道，喪失資格。成績最好的奎易（Erik Guay），與日前的滑降賽一樣，只能排名第五。

面對奪牌壓力，加拿大高山滑雪隊領隊蓋特納（Max Gartner）周四表示，對加國男女代表隊而言，超級大曲道是重要比賽，如果這兩項比賽結束後，加拿大仍一牌未得，他才會開始擔心。

他說，這些比賽競爭都相當激烈，但強調加拿大仍有奪牌希望，自己仍保持樂觀。

但周六舉行的女子組超級大曲道比賽已結束，加拿大選手仍然一無所獲，四名選手兩人滑倒未抵達終點，另兩人成績平平，最好的耶妮可（Britt Janyk）僅排名第17。

接下來進行的高山滑雪項目，如曲道（Slalom）與大曲道（Giant Slalom）等都不是加拿大選手的強項，從選手開賽以來的表現觀察，加上奪牌的心理壓力日增，加拿大在此項目的奪牌希望只怕更為渺茫。看來加拿大高山滑雪代表隊領隊蓋特納現在才開始擔心，為時已晚。

先訪歐巴馬 7省長出席華府州長年會

加通社

華盛頓20日電

加拿大七名省長20日在美國華盛頓特區參加全國州長協會(National Governors Association)冬季年會，美國方面參加會議的既有20多名與加拿大毗鄰的美國州長，也有一些政要。

安省、魁北克省、沙斯卡其旺省、緬尼托巴省、諾瓦斯高沙省、新布朗士維克省及愛德華王子島省的七省長，在以上會議舉行的前一天，即19日先行與美國總統歐巴馬、環境局長傑克遜，及政府經濟顧問桑墨斯舉行會面。

20日的圓桌會議起名「共同邊界，共同地緣」（Common Border, Common Ground），會議主要議題包括美加兩國自由貿易、五大湖區清理及美國環境政策對加拿大石油影響等問題。

加拿大的幾位省長將於21日會見美國農業部長維沙克（Tom Vilsack），重點討論美國政府實施的加拿大食品原產地標籤等貿易問題。

加拿大及墨西哥已經就涉及美國實施的原產地標籤爭議，向世界貿易組織申訴，指稱美國的做法違反了北美自由貿易協定。

愛德華王子島省長吉兹（Robert Ghiz，中）20日在加美州長冬季年會上演講。左為美國蒙塔拿州長，右為明尼蘇達州長。 （加通社）

冬奧場館、溫市中心 擠爆

展館上午9時開門 6時就有人排隊 羅伯遜街從早到晚觀光人潮不斷

2010溫哥華 冬奧 特別報導

記者何元

溫哥華報導

儘管本屆冬奧從開幕首日就狀況連連，對遊客吸引力不減，尤其是近日天候放晴，溫哥華市中心一帶各項活動場館附近人潮更旺。不少在大溫居住多年的人都表示，溫市街頭從未見過這種旅客連日摩肩接踵的盛況。

住在本拿比的Helen說，她一向不太喜歡湊熱鬧，但冬奧終究是一生難得經驗，過去一周以來，已多次偕同友人，前往溫哥華、列治文兩地各個場館參觀。她說，各個場館陳設各有特色，有些陳設內容突出，有些美食誘人，唯一相同的是「都得排上很久才能進入」。

Helen舉例，上周二特別在下午3時就提前下班，「以避開人潮」，結果到了皇家鑄幣廠設在西門菲沙大學城區部附近的冬奧展館（Royal Canadian Mint Pavilion），依然「排了兩個小時隊伍」，才等到與冬奧獎牌拍照的機會。

她說，當時還特別去問了館方，看是否一大早前往會好些，才獲知該館每天上午9時開館，但通常6時多已有人在門外排隊。

類似的情況也可套用在一些熱門場館上，譬如卑詩加拿大展館（B.C. Canada Pavilion）幾乎日日大排長龍，下屆冬奧主辦城市，俄羅斯索契設在科學館的展館，雖在每日中午才開門，通常上午10時左右，門外人龍已經繞了許多圈。

在溫市中心的羅伯遜街，由於美術館附近廣場戶外表演不斷，加上又是主要觀光購物區，遊客從早到晚人潮不曾間歇。住在附近的華裔移民William說，走在街頭，要有些耐性，因為人潮中許多都是外來遊客，「看到什麼都覺得好奇，要停下來拍照，讓人潮移動得更慢」。

William說，他原本打算在冬奧期間出城避開人潮，後因故留下，但最近每晚上街蹓躂，反而覺得熱鬧好玩，尤其是入夜後的羅伯遜街，經冬奧精心妝點後，更具吸引力。

俄羅斯索契館外的人龍（上圖）；右圖為遊客坐在羅伯遜廣場階梯上，觀賞表演的同時，也享受溫暖冬陽。（記者何元／攝影）

冬奧首周 公共運輸流量破紀錄

公車、高架列車等日搭載逾160萬人次 海上巴士成長200%

記者何元

溫哥華報導

冬奧進入第二周，根據大溫交通局統計，過去一周來，當地各類公共交通系統乘載人數已打破歷來紀錄，包括公車、高架列車、海上巴士和西岸快車在內，每天平均搭載人數都超過160萬人次。

交通局執行長賈維斯表示，冬奧頭一周的乘客搭載量驚人，遠遠高於以往紀錄，幸而事前規畫得當，加上相關人員現場調度得當，讓整個公共運輸系統得以運輸順暢。

賈維斯指出，確切的數字至少還要一周後才能出爐，但根據初步統計，公車乘客平均每日都達到97萬5000人次，成長34%，海上巴士更成長200%，達到4萬8000人次。

在捷運方面，世博線／千禧線日均乘客達36萬9700人次，成長54%，其中上周日（14日）更創下單日紀錄48萬8000人次。加拿大線過去一周平均單日搭載量也達到20萬7000人次，較元月頭28天內的日平均搭載量9萬4000人次高出許多。

西岸快車上周每日平均搭載量也達到1萬9538人次，較去年2月高出78%。

冬奧籌委會在主要場館附近路口都會派駐人力，坐在高椅上，透過擴音器指引民眾場館和車站方向。（記者何元／攝影）

為因應大量增加的乘客流量，交通局旗下各個系統的交通工具都已悉數投入服務。另外，交通局的網上路線規畫服務「Trip Planner」前天單日之內，即接獲5萬1000次的查詢，該局提供的電話專線也接到7400通查詢，都打破原有紀錄。

由於這個周末天氣明朗，加上比賽活動多，交通局也預期乘載量還會再創新高。

事實上，昨天下午2時左右，由於往來乘客多，海上巴士排候時間一度長達一個半小時，一直到下午才縮短到只須排候一個航班。另外，開往溫市的西岸快車在中午時分，也因滿載，直接跳過高貴林港站不停。

大溫天氣預報

2/21（日） 晴天 0℃～10℃	2/22（一） 晴天 1℃～10℃
2/23（二） 晴偶陰 2℃～9℃	2/24（三） 陰偶雨3℃～9℃

防騷動 警力加強

【溫哥華訊】溫哥華警方表示將增派警力人數，以因應越來越多的冬奧人潮湧入市中心。此外，市區中心酒品販賣店必須在晚上7時關門，以遏止公共場合醉酒與騷動。

警方指出，19日晚間市中心區的民眾人數前所未有，為因應未來幾天可能更多的人潮，警方計畫加派人手，以提高警力在市中心區的能見度。

警方表示，當加拿大獲得金牌時，他們不在意人潮湧上街頭慶祝，但微醺和酒醉的民眾應該待在家裡。因此，警方要求卑詩酒品控制與許可局（BC Liquor Control and Licensing Branch）下令，不論政府或私人的酒品販賣店，都必須在晚間7時關閉，以避免越來越多醉客騷動。

霍敦警官（Lindsey Houghton）表示，在室外公共場合喝酒，警方可處以230加元的罰款。霍敦指出，警方歡迎民眾上街慶祝，但應該遵守法律，不要把酒倒在咖啡杯或汽水杯裡，警察早已熟知這種伎倆。

除了獎牌吸引人潮之外，耶魯鎮活力城市（LiveCity）的免費演唱會也吸引大批人潮觀賞，無法入場的幾千名民眾只能在街上遊蕩。

周日加拿大男子冰球隊將遭遇宿敵美國隊，溫哥華市中心區預計將會更多人潮。

加拿大 兆豐國際商銀
MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK (CANADA)
(原光華銀行)
竭誠為僑界服務
信實可靠 服務迅速
本行承辦存款，匯款，住宅及商業房屋抵押貸款，商業貸款，進出口等各項業務，外匯交易匯率優惠，匯款迅速便捷
總行地址 NORTH YORK MADISON CENTRE 4950 YONGE STREET, SUITE 1002 TORONTO, ONTARIO M2N 6K1 電話：(416)947-2800
華埠分行 241 SPADINA AVE., UNIT 100A TORONTO, ONTARIO M5T 2A8 電話：(416)597-8545

得恩眼鏡
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
OPTICAL 驗眼中心
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall, Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto, 雲華商場內
Tel:(416)609-3509
營業時間
星期一三四五 11am-7:00pm 星期二 1:30pm-7:00pm
星期六 10:30am-5:30pm 星期日 1:00pm-5:00pm

大上海飯店
服務多倫多12年
兩岸三地點心精英雲集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市（領有安省酒牌）
午市上海小炒每款$4.99送飯及湯
廚師特別介紹
精製點心 松鼠黃魚
棗泥酥餅 清炒蝦仁
砂鍋大魚頭 紅燒刺參
花雕醉雞 糟溜魚片
鎮江餚肉 砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包 香酥全鴨
江浙滬特色菜
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo,Ontario （豐盛商場內）
訂座電話：(416)291-8282

鄧長宏會計事務所
TENNY TENG AND ASSOCIATES
辛甫森 Fraser E. Simpson, Chartered Accountant
楊嘉俠 Henry Yeung, MBA
* 月結年報簽證
* 企業管理諮詢
* 稅務策劃申報
* 取消移民條件
* 公司註冊登記
* 移民事務顧問
國．粵．英語服務
351 FERRIER STREET, UNIT #7,MARKHAM, ONTARIO, L3R 5Z2
TEL: (905)474-5995 FAX: (905)479-8991

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠養脊床褥，對腰痛者定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
床墊 $35
書桌 $56
書架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12
歡迎訂造各款大小呎碼床褥

Lotto MAX
彩票兌獎
請看加聞版
（每週六刊出）

早春虎年，趁早買車度新歲！
$500回扣
2010 Corolla & 2010 RAV4
$1,000 豐田車主另有感心回扣
免費長途電話 1-888-WIETZES (943-8937)
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St (Steeles以北), Vaughan

新移民安居資料及福袋派發（每人一份，先到先得，派完即止） 派發日期：二月十二日至十九日(辦公時間內) *必須攜帶有效楓葉卡或移民紙
Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299（國．粵．英語當值社工）
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9am-5pm，星期二、四 9am-8:30pm
Counseling Services
心理輔導
個人、家庭、婚姻、親子關係、上網癮癖、賭博、酗酒、毒癮、家庭暴力、性侵犯、青少年
（內容絕對保密）
Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務
2010年2月份活動：
1) 2月5日 2:00 pm — 工傷賠償須知講座
2) 2月19日 2:00 pm — 如何申請政府廉租屋講座
（請致電查詢或報名）
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada
Ontario
Toronto
United Way Toronto
United Way of York Region

税務會計師

陳蔭庭：單親媽遭查稅 漸趨嚴

不易取得足夠撫養孩童等證明所致 稅務局不儘合理 將反映問題

陳蔭庭指出，近幾年來聯邦稅務局對於單親母親的查稅似有嚴格的趨勢。（記者葛健生／攝影）

記者葛健生

多倫多報導

稅務會計師陳蔭庭指出，近幾年來聯邦稅務局對於單親母親的查稅似有嚴格的趨勢，由於單親母親較難提供足夠且有力的單親撫養孩童等證明資料，是遭稅務局追討稅務的主要原因。

通常稅務局要求單親母親提供的資料包括租屋證明、單親兒童學校校長的證明、電話通知單等各式收據或證明。

陳蔭庭指出，華人與西人文化不一，當夫妻分居或離異後，有時單親母親僅租一個房間居住，較難提供租房證明或水電費證明，而要求提供單親兒童就讀學校的校長證明，某種程度而言也是擾民措施。

陳蔭庭表示，該類查稅的機率有逐漸增高的趨勢，可能因與單親母親不易取得足夠證明所致，但他也認為此類查稅的要求並不儘合理，因此，他表示，會在適當時間向稅務局反映該類問題。

此外，由於近來似有許多華人因投資風險而產生損失，陳蔭庭則特別提醒民眾，舉凡投資某家公司，卻造成血本無歸，所損失資金的50%可視為商業投資損失（Business Investment Loss），可自其他收入中扣除。

例如納稅人如能舉證的確投資20萬元，而一旦投資損失，即可有50%、即10萬元損失可抵稅，如以年收入5萬的家庭而言，約於兩年內可免稅。

陳蔭庭指出，該項抵稅的規定，主要也是政府鼓勵民眾冒險進取、從事商業投資活動，以促進工商業的生存發展。

自1960年代起至2000年止，服務於聯邦稅務局30多年的陳蔭庭，其中有17年的時間從事與稅務有關的刑事調查經驗。他表示，之所以對刑事案件特別感興趣，主要受到美國電視影集的劇中人物，兇案偵探可倫布（Lieutenant Columbo）的影響甚深。

陳蔭庭表示，電視影集中的可倫布是位偵探，專事偵查兇案，可倫布與嫌犯在輕鬆談話時卻已掌握事證。陳蔭庭指出，過去任職稅務局從事非法逃稅等刑案調查時，也有過類似的經驗，他說可倫布是讓他對稅務刑事調查著迷的主因。

根據陳蔭庭估計，目前聯邦稅務局約有3萬名員工，其中僅約10%、約3700人為專業會計師，餘為查帳員，不論大案小案，只要有疑，即展開查稅調查。

陳蔭庭以30多年服務於稅務局的經驗強調，法網恢恢，切勿以身試法，與其蓄意逃稅，不如亟思合法節稅之道。

服帕金森症藥變嗜賭？ 患者索賠

指Permax有副作用 集體控告廠商 要求每人賠償300萬

【多倫多訊】安大略省法院受理了一起由帕金森綜合症患者提出的集體訴訟。這些訴訟者聲稱他們由於一種帕金森症治療藥物的副作用而失去自控，變得嗜賭成性，輸掉了很多錢。他們要求藥品公司給予經濟賠償。

這起由安大略省高等法庭斯純希法官（Justice George Strathy）受理的索賠訴訟，是針對治療帕金森症的藥物Permax，該藥因對患者心臟產生副作用而於2007年被迫下架。

一名代表原告的律師默克爾(Darcy Merkur)稱，該藥物的副作用讓一些人變成了無法自控的賭徒，並輸得一無所有；藥物受害者的索賠金額為每位原告300萬元。原告方面同時也開始在報紙上刊登廣告，號召更多的受害者加入集體訴訟。

原告方認為，Permax的生產商在大力宣傳其產品同時，卻沒有提醒患者藥物的潛在副作用。而Permax的研發商Eli Lilly的發言人斯崴茲(Laurel Swartz)反駁說，每種藥物都會在部分病人身上產生副作用，所以不應對Permax無端指責。

大腦中缺乏多巴胺(dopamine)會導致人体出現顫抖，肢體僵直，失去平衡和肌肉僵硬的症狀，而帕金森病人服用包括Permax在內的多巴胺激動劑類藥物(dopamine-agonist)，正是用來治療肢體僵硬，發抖和其他神經系統疾病症狀的。

與此同時，多巴胺也會對服用者大腦中的興奮和回饋區域造成影響。越來越多的研究顯示，這類藥物會致使少數帕金森症患者出現嚴重的賭癮、性癮和其他的強迫行為。

滿地可聖母醫院神經科的潘尼賽特(Michel Panisset)醫生說，他的許多同行已經意識到了多巴胺激動劑類藥物的副作用，並開始提醒患者及其家人用藥可能帶來的後果，如嗜賭問題等。

他還說，許多醫生也意識到了Levodopa副作用的危害，內科醫生們已盡量避免在早期治療中使用Levodopa。

與此同時，針對市場上另兩種多巴胺激動劑類藥物Mirapex和Requip的集體訴訟，也正在籌畫之中。

一些帕金森症患者提出索賠訴訟，指稱因服用某種治療藥物而變得嗜賭成性，導致失去大量的錢財。（路透）

20日上午，川頓上千民眾走上街頭遊行，表達對加拿大軍隊的支持。（CBC）

上校醜聞風波

川頓千人遊行 力挺軍隊

【多倫多訊】安省川頓20日上午約有1000多人走上街頭遊行，以此表達對加拿大軍隊的支持。

加拿大軍隊近日遭到川頓軍事基地總指揮上校威廉斯殺人兼性侵罪案的困擾，19日剛派遣一名新總指揮上校考柯蘭（Dave Cochrane）接管川頓軍事基地。

川頓市府組織了這次群眾遊行，目的是為了向加拿大軍隊表示民眾的繼續支持。上校考柯蘭20日也與遊行群眾見面。

上校考柯蘭的前任46歲的威廉斯因被控殺人及性侵等罪名，被關押在安省昆特監獄，3月25日將再次出庭聆訊。

陽光刺眼？ 兩車禍 一撞翻

本報記者

多倫多報導

天氣晴朗，特別是下午時分、西向車輛可能由於陽光刺眼，導致交通事故頻傳。20日下午分別在萬錦市及士嘉堡地區就發生兩起車禍，相撞力道之大，讓其中一輛車撞翻成四輪朝天。

20日下午近5時，位於士嘉堡地區Steele Ave.與Birchmount Rd.附近發生的車禍，就讓兩輛相撞的車輛，一輛車頭半毀、一輛則是整個撞翻成四輪朝天之式。

據現場民眾指稱，可能由於行駛於Steele Ave.上西行的銀白色車輛打算左轉南行至Birchmount Rd.時，可能由於燈號變換問題，或因前方正是落日餘暉刺眼而視線不明所致，因此與行駛於BirchmountRd.北行的另一輛深綠色車輛對撞。

民眾認為，兩車對撞結果，使得銀白色車輛左前方車頭半毀，而深綠色車輛則可能衝擊力過大而整個翻轉到路旁，四輪朝天。現場民眾表示，兩輛車駕駛應為南亞裔人士，但似均未受重傷。

銀白色車輛左前方車頭半毀，深綠色車輛則因衝擊力過大，整個翻轉到路旁，呈四輪朝天之式。（本報記者／攝影）

現場有人員將散落一地的玻璃碎片清理，拖吊車並在一旁等候拖吊，多市警察也在現場指揮壅塞的交通。

另一起車禍則發生於20日下午近4時，位於萬錦市Highway 7與Town Centre Blvd交叉口處，所幸僅是輕微擦撞，也未造成人員傷亡。

根據加拿大環境部20日預測，21日假日的氣溫為攝氏5度的晴天；22日、23日又要降雪；24日、25日、26日雖未降雪，但卻是時陰時晴的天氣。不論是雪天或晴天，民眾駕車仍應格外留意。

腦部曾受傷

華裔男子走失 警籲民眾協尋

【多倫多訊】一名華裔男子崔忠烈（Zhonglie Cui，譯音）於19日中午在維多利亞公園路（Victoria Park Avenue）與丹弗斯路（Danforth Avenue）交會處附近走失，多倫多市警方籲請民眾協尋。

警方表示，崔忠烈56歲、身高5呎9吋，體重160磅，蓄黑短髮、棕色眼睛，走失時身著深綠色及腰外套。

警方指出，崔忠烈腦部曾受傷，警方及其家人均十分關切他的安全。

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華實士技師 TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
185 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多:(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華:(604)207-8963 許信慧小姐
台 北:(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台 中:(04)2320-2526 徐淑英小姐
高 雄:(07)330-7360 樓惠蘭小姐
上 海:(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深 圳:(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務

Li Yang, Agent
Bus: (416)335-7777
Cell: (647)406-8448
www.liyanginsurance.com
STATE FARM INSURANCE
Sheppard & Kennedy 東城商業中心 4002 Sheppard Ave E Unit 228, Scarborough ON, M1S 1S6
想知道：汽車、房屋、人壽、商業…等保險詳情內容，請立即與我聯絡。
我們在您左右。
有個好鄰居 日日好安心™
State Farm Mutual Automobile Insurance Company-Aurora, Ontario-statefarm.ca

Evergreen Hospice MARKHAM-STOUFFVILLE
常青寧養在你受危病困擾時伸出援手
Evergreen Hospice provides:
• Relief for caregivers and family members
• Help with practical needs (from errands... to reading... to companionship)
• Support groups, education and referrals
• Bereavement care for family and friends
All our services are provided at no cost by a nurse and a social worker and trained volunteers.
Evergreen Hospice is here to help.
Call us today 905-472-5014
Visit our website www.evergreenhospice.org

陳偉群冬奧失利 粉絲熱情不減

花樣滑冰好手奮戰精神受肯定 民眾攜家帶眷排隊索取簽名照

記者何元

溫哥華報導

加國花樣滑冰好手陳偉群在本屆冬奧中雖未能奪得獎牌，奮戰精神依然得到各界肯定，尤其冬奧期間經媒體大篇幅報導，讓他在大溫地區知名度更高，粉絲有增無減。

擺脫冬奧賽事壓力，陳偉群神情輕鬆地現身選手村旁一家速食店內，為粉絲簽名。許多民眾攜家帶眷前來排隊，其中尤以女性居多，除了同學好友結伴前來，還有不少是母女檔同來索取簽名照。

早年曾打過廣東少年排球隊的中國移民葉詠汶昨帶著13歲的女兒黃京玫前往。她說，自己一向喜歡運動，雖然陳偉群在這次比賽中摔了兩次，但整體而言，還是表現不錯，「何況他還年輕，再加鍛鍊，必成大器」。

黃京玫則說，這次冬奧時才更清楚知道陳偉群的背景，他的表現也讓她自己對花樣滑冰產生興趣，可能最近就會開始嘗試練習，也希望在下次冬奧能看到陳有更佳成績。

就讀本拿比Alpha中學的華裔學生石嘉華和胡婷瑩昨在索取簽名照的同時，也把兩張她們親手製作的海報送給陳偉群。

她們笑說，陳偉群「年輕又有才華」，兩人這次還掏腰包，購票前往比賽現場加油，海報內容正是「當時的心情」：「Patrick，請娶我吧，我是你的頭號粉絲」。

對於大溫粉絲的熱情，陳偉群表示衷心感謝。對於已投身冰上運動的年輕運動員，他的建議是，享受練習的過程，也要隨時鼓勵、甚至鞭策自己，不要輕易被外界的變化影響自信。

陳偉群表示，能參加這次冬奧，知道本地有如此多人支持他，對他而言，已是一大鼓勵，從另一個角度來看，比賽的壓力也是督促他追求進步的動力，他樂在其中，並不會引以為苦。

陳偉群表示，冬奧之後，他將直接再飛往美國科羅拉多州訓練，希望能在3月份在義大利Torino舉行的世界錦標賽中拿下好成績。

胡婷瑩（左）把自製海報送給陳偉群。 （記者何元／攝影）

應徵懲教官 身體要強壯

記者翁嫄青

多倫多報導

懲教署官員艾斯皮奧迪斯(Captain Steve Aspiotis)表示，懲教署及相關機構最近向社會公開招聘，歡迎各界人士申請；但作為懲教官(Correctional Officer)也要具備一定的條件，首先要有強健的體魄，不僅身體強壯，還要有魄力，不懼威脅，不易被人操控。第二，要尊重自己，並尊重被管治者，像對待普通人一樣對待他們。

其他基本要求為：12年級畢業、公民(聯邦懲教署)或永久居民身分、擁有聖約翰救傷隊的急救證書、良好的溝通和交流技巧、豐富的生活經驗等。

據李警官(Donny Li)表示，成為懲教官的程序是：網上提出申請；獲得考試資格後通過數學、寫作、邏輯、常識和記憶力的考核；合格後接受面試，面試官要了解應試者有無奉獻精神和溝通能力；全部合格後，要進行為期六周的學院培訓，開學後首先是進行體能測試，包括1.5哩跑步，要求九分鐘(30歲以下)或十分鐘(40歲以下)內完成，俯臥撐(34個為優秀)等項目，然後學習法律、心理學、自衛及場景訓練，培訓期間每天都要考試，必須通過所有這些科目，任何一關沒有通過都要等待六個月後，才可以重新申請，然後從頭來過。與李警官同期的共有70名學員，最後僅有53人畢業。

擁有本科學歷者，也可以申請假釋官(Parole Officer)和緩刑執行官(Probation)的職位。欲了解懲教署工作性質及提出申請，請登錄網站：www.mcscs.jus.gov.on.ca。

多倫多警察19日在士嘉堡案發公寓現場調查。 （CTV）

士嘉堡命案 華裔被控罪

【多倫多訊】一名60歲的華裔男子因涉嫌殺死一名40歲女子被控罪。

多倫多警察局發布的新聞稿稱，警方19日下午1時許接報後，前往士嘉堡艾格林頓街附近的麥考溫文320號一棟高層公寓，在公寓內發現一名女子屍體。

警察發現該女子身上有明顯的創傷，該女子名叫魁美蕾(Michelle Quemener)，年齡46歲，密西沙加市居民。

60歲的多倫多男性嫌犯王友金(Eugene Wong)被控一級謀殺罪，20日上午10時在舊市政廳法院出庭聆訊。

警方呼籲知情者致電多倫多警察局凶殺組416-808-7400，或滅罪熱線416-222-TIPS。

多市會議中心 提款機遭匪載走

兩嫌開貨車闖入

【多倫多訊】聯邦政府19日才宣布，6月底的20國集團（G20）峰會要在多倫多會議中心（Metro Toronto Convention Centre）舉行，20日清晨就發生兩名搶嫌以貨車載走會議中心內自動提款機的搶案。

警方20日表示，清晨約4時43分，有兩名嫌犯開著車子駛進有玻璃門的多倫多會議中心內，然後將室內的自動提款機整個載走後逃逸。雖然警方已於下午尋獲該車輛，但仍籲請民眾協尋兩名搶嫌。

警方公布兩名搶嫌特徵。嫌犯一、男性、白人、著深色衣、戴滑雪面罩、中等身材；嫌犯二、男性、白人、著深色衣、身材略微壯碩。警方籲請民眾協助指認。

根據本地媒體報導指稱，兩搶嫌開著貨車撞碎玻璃門後停進會議中心內，再以鐵鍊兩頭分別拴住提款機和貨車，再跳上貨車加速後拉開自動提款機，最後將自動提款機載上車輛後逃逸。搶嫌至少得手10萬元以上現款，連警方都認為搶嫌行徑「明目張膽」，且「十分專業」。當時會議中心內的保安並未受傷，而正在會議中心內舉行的車展也未受到影響。

世界日報 2010華商電話簿

現已出版

- 政府服務單位 民間365行資訊
- 資料齊全 查閱方便
- 一冊在手 萬事OK

歡迎前往右側指定地點索取，送完為止

索書地點：

士嘉堡
第一檔圖書（集友商場）
中華圖書（愛登商場）
華盛超市（愛登商場）
天利行（鴻運中心）
豐泰超市（百寶商場）
利達圖書（Milliken商場）
Lucky Express（8 Glen Watford Dr.）
Crown Convenience & Video（慶龍中心）
龍泰超市（2300 Lawrence Ave. E）
大中華超市（3331 Sheppard Ave.）
大世界超市（4466 Sheppard Ave.）
鴻泰超市（2555 Victoria Park Ave.）
大統華超市（5661 Steeles Ave. E）

萬錦
世界日報
嘉德家庭用品（城市廣場）
兆豐超市（城市廣場）
龍富超市（城市廣場）
冠業超市（14街）
星皇電訊（世紀廣場）
福昇閣（大都會廣場）
國華超市（270 Ferrier St.）
華盛超市（Denison商場）
大統華超市（7070 Warden Ave.）

東區唐人街
中國書局（623 Gerrard St.）
大統華超市（222 Cherry St.）
Greenwood Market（247 Greenwood Ave.）

北約克
天際圖書影視（新世界中心）
Finch Leslie Pharmacy（利是商場）
龍發超市（3372 Keele St.）
建興超市（1989 Finch Ave. W）
大江超市（1635 Lawrence Ave. W）

中區唐人街
新華書局（龍城中心）
陳湘記圖書（457 Dundas St.W.）

烈治文山
小小心意（Wycliffe Centre）
好景超市（Wycliffe Centre）
黃金天地（黃金商場）
大統華超市（晉曼娜商場）
豐泰超市 （5221 Hwy 7）

密西沙加
北京堂圖書（中國城）
龍聖超市（3415 Dixie Rd.）
Lucky Corner（信和廣場）
元明超市（1000 Burnhamthorpe W.）
大統華超市（715 Central Parkway）

李妮娜 美麗空中飛人

女子自由式滑雪空中技巧資格賽 率中國3隊友晉級決賽

冬奧現場

記者萬欣

Cyress報導

又是一個好天氣，和煦的陽光20日一大早把滑雪勝地Cypress山區照得美麗異常。而以李妮娜為首的四名中國女隊員也在好天氣下跳出好成績，在10時開始的女子自由式滑雪空中技巧資格賽中發揮正常，四人全部順利晉級24日的決賽。

自由式滑雪女子空中技巧（aerials）就在雪上技巧（moguls）場地旁邊，李妮娜第七個出場，兩輪下來，她發揮穩定，兩跳都沒有任何失誤，以192.10分獲得第二。郭心心（189.16分）和程爽（180.91分）分列第三、四名。徐夢桃以168.55分得到第八名。白俄羅斯的特皮爾（195.76分）獲得第一名。

這已經是27歲的李妮娜第三次參加奧運會了，李妮娜賽後胸有成竹地說：「今天的目標就是進決賽就可以了。發揮得還算正常，但不是最好。」

李妮娜也把順利發揮歸功於好的天氣：「除了都一天有下雨，這幾天情況非常好。」

12名決賽選手中有四名中國人，這還是第一次，不但奪冠的機會大增，而且壓力不再只是落在李妮娜一人身上，這點，李妮娜也感到高興，她笑著說：「壓力四人平分了。」

第三次參加奧運會，李妮娜比較說：「第一屆最輕鬆，沒有任何壓力；第二次有傷，還有奪金壓力；這次有經驗，壓力儘管在，還是很放鬆的。」

24日的決戰，上不上3.9的難度動作？李妮娜說：「計畫之前早做就好了，看情況，如果對手如果很強大的話就下，但如她們都摔倒了……。」

空中美姿

李妮娜晉級決賽的空中技巧美姿。（美聯社）

中國女子冰球 四戰皆墨

記者萬欣

溫哥華報導

中國女子冰球隊20日亮相卑詩大學（UBC）的雷鳥滑冰館，在第五至八名的排位賽中，以0：6不敵瑞士，只能打第七、八名的名次賽。

時隔八年重返奧運大舞臺的中國隊小組賽並不順利，首戰以1：12輸給美國隊，隨後打芬蘭1：2被對手逆轉，最後一場小組賽以1：2不敵俄羅斯，小組賽三戰皆負。

加拿大人熱愛冰球，就連這場中瑞之間的排位賽，雷鳥滑冰館也坐滿了九成。對陣瑞士，中國隊並不示弱，但是首局一分鐘內連丟兩球造成嚴重傷害，此後儘管主動進攻，但數次錯失得分良機，尤其是第二局一度連續圍攻瑞士大門。她們的不懈精神感動了全場加拿大球迷，在幾名熱情華人的帶領下，全場齊聲大喊「中國加油」（Let' s Go China）。不過瑞士不愧是世界強隊，她們利用一次「以少打多（power play）」的機會打進一球，然後再下兩城，以6：0獲勝，而中國隊賽前的打進奧運「前六」目標沒有完成。

賽後中國副隊長金鳳玲直言，缺乏訓練經費的她們能站在冬奧會賽場已然不容易了：「我們真的不求任何東西，好多隊員都是自己掏錢過來訓練，也沒有經費什麼的，能站在奧運賽場已經很不錯了。」

確實不容易，中國只有三支男子冰球隊，國家隊是唯一一支女子冰球隊，註冊運動員人數不到200人。這支女隊大部份是由哈爾濱的體育中專生選拔出來的。

儘管征戰失利，在看台上觀戰的中國體育總局冬季運動管理中心主任趙英剛還是給與積極肯定：「打到這份上，這群姑娘挺不容易的。芬蘭的外籍教練水平很高，給我們帶來全新的理念。現在我們比四年前的都靈冬奧會，前進了一大步。」

風馳電掣惠斯勒

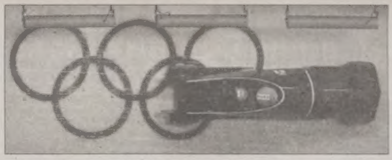
記者手記 萬欣

●想體驗風馳電掣的感覺？就站到惠斯勒滑道中心（Whistler Sliding Centre）的賽道旁。耳朵裡隱約聽到遠處傳來的轟隆聲，瞬間雪橇從眼前閃過，嗖的一下，你甚至沒有看清選手衣服的顏色、甚至沒來得及眨眼。

就這麼快。

雪車（Bobsleigh）、仰式雪橇（Luge）和俯式雪橇（Skeleton）的平均時速都在90公里左右。抵達終線時，時速更高達145公里。英國女將威廉絲（Amy Williams）19日奪得女子俯式雪橇金牌，四輪比賽的最快時速是143.3公里。而隨後加拿大選手蒙哥馬利（Jon Montgomery）奪得男子俯式雪橇金牌的最快時速是147.7公里。

惠斯勒滑道中心的賽道彎道總長1458米，共有16個坡彎，號稱全世界速度最快的滑道。而這第16個彎道，就是喬治亞雪橇選手庫馬瑞塔希維里（Nodar Kumartiashvilli）於冬奧開幕式前衝出賽道，意外喪生的地方。第16號彎道不對外開放，還有專門志願者看管。1日在此值班的是來自南韓的UBC大學生Park。據他表示，選手和教練們每次路過此地都神情嚴肅，而出事地的鮮花則是每天更新。



「嗖！」的一下，沒來得及眨眼，滑道上的雪車已飆走了。（美聯社）

走上搭起的看台能俯覽終點前的第16號彎道，在這裡最多也只能有不到兩秒的觀看時間。俯式雪橇選手出發後完全靠自己的體重調整重心，順著路形以雙腳控制前進角度，但儘量保持身體流線型以減少阻力。在第16號彎道，選手分開左腳，以調整身體右轉彎進入最後衝刺。

電視轉播雪橇比賽，需要動用26台攝像機才能完成整個過程，而一圈滑下來，蒙哥馬利最快只用52.20秒。對於現場的人來說，看到的真是「鳳毛麟角」。但是現場還是擠滿了熱情的觀眾，其中不少是攝影愛好者。他們採取「守株待兔」方式，端著相機鏡頭對著賽道某一點，靠耳朵判定方向，估摸雪橇快到時連續按動快門，然後再看是否抓到那極速的瞬間，當然要連續試很多次才能有一張比較滿意的相片。而抓到的則樂得手舞足蹈，讓旁邊的人羨慕不已。對於那些手拿「傻瓜機」的人則只有乾瞪眼的份了，因為速度太快，能抓到一個模糊的頭（或腳）就已經是奇蹟。

惠斯勒滑道中心稍後進行男子雙人雪車比賽。賽後披星戴月從山上下來，把呼嘯的極速留在惠斯勒的山間和自己的心裡。

（更多冬奧影音／視頻／照片，請上http://van.worldjournal.com/winterolympic2010）

勝意賭場贊助
CHINESEBOOKIE
1-800-604-9597
www.chinesebookie.com

NBA賭盤

看好球隊	對手	讓分	高低分
▲21日（周日）賽程			
奧蘭多	克利夫蘭	2.5	200
丹佛	波士頓	4.5	201
聖安東尼奧	底特律	4	188
曼菲斯	新澤西	4	197
紐奧良	休士頓	3	199
奧克拉荷馬市	明尼蘇達	3	200
亞特蘭大	金州	7	215
鳳凰城	沙加緬度	12	219
波特蘭	猶他	1	199

（截至20日晚間8時）

冬奧獎牌榜

國家	金	銀	銅	合計
美國	6	6	9	21
挪威	5	3	2	10
德國	4	6	4	14
加拿大	4	3	1	8
瑞士	4	0	1	5
瑞典	3	1	2	6
南韓	3	2	0	5
奧地利	2	2	3	7
法國	2	1	4	7
中國	2	1	1	4

冬奧英雄榜

搶成一團

中國女子冰球隊與瑞士隊混戰，最後0：6見負。（美聯社）

甜心奪牌

美國隊的「冬奧甜心」馮恩（Lindsey Vonn），再得一面銅牌（超級大曲道super giant slalom），她已有一面速降（downhill）金牌。（美聯社）

難掩失望

1500米速滑項目只得銀牌，讓美國徭維斯掩不住失望。他已有一面1000米速滑金牌。（法新社）

Homelife/Cimerman Real Estate Ltd
Shali Mao
毛沙麗
Sales Representative
Homeplan@mail.com
手機 (416) 723-6603
公司 (416) 226-9770

YONGE /EGLINTON
地鐵旁,一年新 MINTO 豪華CONDO, 2房+1書房,雙衛,地板,高級廚俱,包車位,儲物室,室內泳池,健身房,$539,000。

YONGE / SHEPPARD
三年新CONDO,2 房 + 1書房,雙衛,包車位,儲物室,室內泳池,健身房,近地鐵,北約克市政府,$429,000。

YONGE / QUEENS QUAY W
朝南面湖,美景無遺,觀光區高級湖邊CONDO,室內泳池,2套房,雙廁,含車位,儲物室,自住投資最佳選擇,$479,000。

YONGE / SHEPPARD
地鐵旁,高級CONDO, 2房 +1 書房,1150SF,含車位,儲物室,租 $2250 /月。

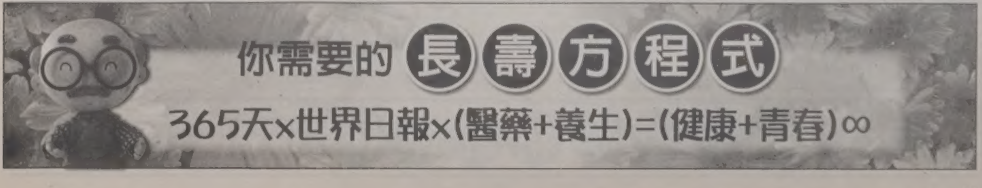
熱忱服務 · 免費估價

羅 玲
Lorraine Chen SALES REP.
(416)818-3662
lochen@trebnet.com
SINCERE REALTY INC.

▲出租，北約克鎮屋，三層，3衛，2車庫。$2,800
▲CAFE, DOWNTOWN, 5天營業。SOLD
▲KITCHENER, SEMI, 三房, 分門, 兩廚 完成地庫 $239,000
▲FINCH/404, 4房，三層，泳池。SOLD
▲TOWNHOUSE，三層，3衛，三房。$559,000
▲連鎖咖啡店，城西。$499,000

HOMELIFE 新世界地產
Tel: (416)490-1177
Fax: (416)490-1928
十五年經驗誠信可靠
Platinum Award 白金牌經紀 Sales Rep./Managers/Broker
Arthur Pan 潘延恭
(416) 452-8202
陳肇宏 TOM CHEN
(647) 237-6238

康山大統華鎮屋
北約克TRIDEL
YONGE / DREWRY
FINCH / Hwy 404
KENNEDY/16街
烈治文山新大樓
YONGE/FINCH
YONGE/SHEPPARD



棒上開花

建仔：3月底能上投手丘

國民隊並沒有定時間表 一切以他健康優先 把王視為長期資產

記者廖廷儀

佛州維耶拉報導

才從亞利桑納的鳳凰城趕來佛州維耶拉參加記者會，王建民不浪費時間，馬上又在20日一大早飛回去，繼續他在費雪營（Fischer Sports）的復健課程。

「在那邊復健的流程還有時間，都是本來就安排好的，」王建民說，「反正都已經上軌道了，就把進度完成吧。」

待鳳凰城專心復健

一方面，國民隊尊重王建民個人意願，也相信費雪營的能力；另一方面，春訓剛起跑，不要來維耶拉「湊熱鬧」，待在鳳凰城專心復健，其實是合理的選擇。

「現在是春訓，我們這裡有太多選手，一名防護員可能得應付好幾個球員，」國民總教練瑞格曼（Jim Riggleman）說，不是每個球員在冬天都會自主訓練，剛來春訓報到時，三不五時總是會出現一些小傷，或是這裡痛、那裡痛，「我們認為，王待在亞利桑納的話，反而能接受一對一的幫助，在那裡的復健成效肯定勝過這裡。」

王建民預計3月8日會正式向國民隊春訓報到，屆時情形如何，現在自然無從得知。他現在都還只能在平地傳接與輕鬆練投，如果進度正常，「我想，應該3月底就能上投手丘了。」

可望5月回大聯盟

先別急，上投手丘，並不表示可以實戰演練。樂觀估計，5月初能夠回到大聯盟。「我們的估計，是從5月1日到6月1日間都有可能，」總經理瑞佐（Mike Rizzo）說，「但我們非常小心，因為我們把王建民視為長期資產。」

換句話說，其實國民並沒有定下時間表，一切以王建民健康為優先。

「我們希望他可以用自己的步調復健，不用著急，」瑞格曼說，「我們希望他真的回來的時候，是百分之百的健康。」

當然，小心過後，只要確定無礙，國民隊就會毫不猶豫地讓他上場比賽。

「檢查確定健康，小聯盟復健賽順利，我們就不會再持保留態度，」瑞佐說，「我們會開始讓王建民做他該做的事，投球。」

球迷可能只注意到「王建民會選擇哪支球隊」，其實，反過來說，國民為何這麼積極爭取王建民呢？

確實，王建民近兩年因傷所困，身價滑落，球隊但要撿便宜、賭一把，完全是人之常情，誰不想便宜買到好貨？問題來了，既然王建民肩傷嚴重，也有許多投手受到類似傷勢、就找不回過去球威的例子，球隊要憑什麼才能評估當下王建民的風險？

賭建仔會止跌回升

其實不是什麼魔術，很簡單，就是盡可能地掌握王建民狀況。

「為什麼雙方都有信心？首先，就是他有一名職業球員該有的態度，受傷後，他專注於在復健上，」經紀人尼洛（Al Nero）說。讓國民深獲信心的，首先就是王建民在職場上的好風評，這並不是尼洛隨便說說，而是建仔在大聯盟生涯內累積出的「信用分數」。

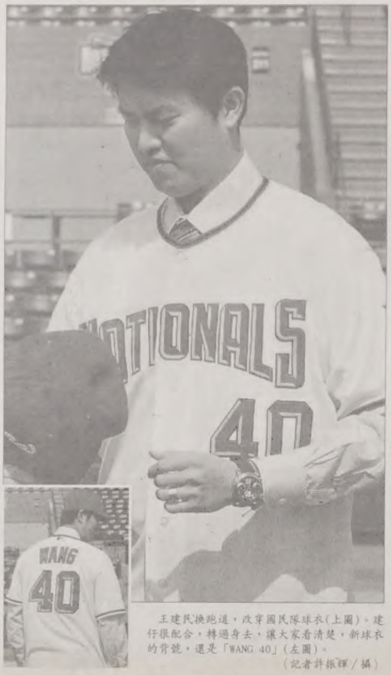
自己努力不見得完全有效，要有對的人協助，才能發揮最大效果，王建民就是碰到了很多的貴人，幫助他一步步走出受傷的陰影。這些貴人的建議，也讓國民在這把賭注上能更安心。

「一路以來，照料王建民傷勢的人，從安德魯斯（Dr. James Andrews），在紐約的復健團隊，到費雪（Brett Fischer，即費雪訓練營負責人），都是世界上最頂尖、最好的人才，」尼洛肯定地說，「而他們都有共同的看法，就是王建民復元的速度太好了，事實上，他現在的體能狀況，大概是他職業生涯的頂端。」

完全超出預期，快到安德魯斯都驚訝不已，原本安排的復健程序趨向於保守，在重新考量過，決定加重份量，就是因為建仔的復元非常良好。

國民隊是長期「跟監」，尤其是移師費雪營後，球探、總經理、投手教練等更是大舉出動，密切注意，自然比其他球隊更清楚王建民狀況。在綜合各方的看法後，國民自然更有信心。

「從我們獲得的資訊來看，我們認為王建民絕對可以回到過去水準，」總經理瑞佐（Mike Rizzo）說。



王建民換跑道，改穿國民隊球衣(上圖)。建仔很配合，轉過身去，讓大家看清楚，新球衣的背號，還是「WANG 40」(左圖)。

（記者許振輝／攝）

國民誠意打動建仔

瞄準目標後，就積極爭取，收集豐富資訊，認定王建民有止跌回升的機會，就大膽出手，最後成功延攬入隊。若是賭對了，這就是國民經營團隊一次漂亮出擊。

王建民是個重感情的人，朋友的情義他都記得。同樣的，在這次多支球隊展現興趣後，國民隊的積極與誠意打動了他，讓最後的決定，來的是輕鬆而自然。

有多積極？積極到洋基才剛決定不與王建民換約，讓他成為自由球員，國民的動作比誰都快。所謂先聲奪人，所謂第一印象，國民做到了。

「第一支打電話來的球隊，」經紀人尼洛（Al Nero）說，「就是國民隊。」

光是快也沒用，除了「錢」這個必備因素外，球員想感受到的，不外乎就是「被球隊需要」的感覺。15支球隊曾表達興趣？「表達興趣」其實是個模糊的字眼，更重要的關鍵字，是「持之以恆」。

「感覺對了 才會繼續」

「其實這跟男女約會一樣，要感覺對了，才會繼續下去，」尼洛幽默地以兩性關係來比喻，「你會隨隨便便踏出婚姻的下一步嗎？」

15支感興趣的球隊，並不是每支都在密切觀察王建民的狀況。拿原本台灣球迷期待的道奇隊來說好了，他們有非常積極嗎？其實並沒有。

「他與托瑞（Joe Torre）、馬丁利（Don Mattingly）、波瓦（Larry Bowa）都有很好的關係，但他們一路落後，」尼洛直言，他並且認為，王建民並不排斥去洛杉磯，但道奇並沒有讓他感到「他們真的很想要我」，「雖然他們到後面動作開始積極了，但還是沒有提出大聯盟合約。」

真正提出大聯盟合約的，除了國民外，就是印地安人與紅人。到了最後，競爭者就是國民與印地安人。在兩隊條件相差不遠的情形下，王建民該如何抉擇？

建仔對國民隊放心

「是誰從一開始就注意？是誰積極調閱傷勢的檢查報告？是誰頻繁造訪他的復健？」尼洛提出了令人感受到「誠懇」的重點，「國民做了很多功課，最具誠意，遙遙領先其他球隊。」

反過來，建仔團隊也做了該做的功課，最後，他們對國民隊的教練團感到十分放心，醫療團隊、防護員在業界中也有良好的風評，都讓王建民放心把自己未來交給這支球隊。

「基本上，國民隊處理事情的態度，是王建民選擇他們的關鍵，」尼洛說，「我對於這次與國民交涉的過程，評價完全是正面的。」

（更多影音／視頻／照片，請上worldjournal.com）

老劉看冬奧

人生能有幾回搏？！

劉耗凡

溫哥華報導

冰雪運動危險性很大。雪上項目，與大自然爭先，危險性更大。

高山速降滑雪的瞬間速度可達每小時65英里以上，單人雪撬可達到每小時80英里。在這麼高的速度下，不說撞到障礙物，就是平衡稍有偏差，人就飛出去了。輕者摔在圍欄上，或面部擦傷，或骨折；重者摔在雪地上或撞在雪丘上，那就是生命危險。

雪上項目 危險性大

在惠斯勒（Whistler）拍攝了一天冰雪項目，眼見了兩起事故。

先是在高山滑雪（alpine skiing）場地，這裡是高山速降（downhill），超級曲道（super giant slalom），大曲道（giant slalom），小曲道（slalom）和混合（super combined，速降十小迴轉），男女共十項比賽的場地。

高山速降不用繞門（gate），速度最快；大曲道的門間距離較大，玩的是速度和靈活性的結合，小曲道的門間距離小，更側重於靈活性。這天進行的是男子大曲道決賽。

每位運動員在這項比賽中只有一次滑行機會，比的是速度。因此，不得不拚。幾位運動員都因為在滑行中平衡控制不好而偏出，雖沒有摔倒，但成績大受影響。一位瑞士運動員出發不久就完全失去平衡，飛了出去，在地上滾了幾滾，停下來後，躺在地上，沒了動靜。為此，比賽延誤了20分鐘。當他被救護人員用雪撬拖下來時，臉上有血，餘下的傷勢需要在醫院徹底檢查。美國隊的Bode Miller獲得這個項目的銀牌，他平衡控制的好，衝勁也大。

轉彎不慎 右肩撞牆

下午轉場去看仰式雪撬（luge），第一次在現場看這項比賽。當聽見隆隆聲響時，我知道雪撬來了，眼睛一眨，就過去了，什麼也沒看見，那玩意兒，真是快。

為了拍一張相片，我使用1萬8000秒的快門速度，每秒8.2張的拍攝速度，右眼盯著取景器，左眼盯著賽道前端，一見雪撬來了，馬上按快門，不管三七二十一，先拍十幾張再說，然後再慢慢挑。

一次一位英國女運動員轉彎時平衡位置不佳，右肩重重地撞了牆一下。這麼高的速度，這一下可不輕。雖然她沒有退出比賽，但肯定是受傷了，而且傷得不輕。

這僅僅只是一天比賽中，親眼見到的事故。還有大家都知道的，一位雪撬運動員在12日的訓練中不幸身亡。

任何事情都是有代價的。有人說為了「玩」而受傷，致殘廢，甚至喪命，太不值了。有人認為，為了國家甚至個人榮譽，冒這個險，值了！大家的想法不一樣不要緊。關鍵是，無論值不值，絕大多數人沒有去冒這個險的機會。就衝這一點，我佩服敢於抓住機會，鋌而走險的冬奧會運動員。

抓住機會 盡力一搏

中國體育名將容國團說過，「人生能有幾回搏？！」是輸是贏待會兒再說，抓住機會，盡力一搏，這樣才不後悔。這才是奧運健兒。這才是有種。

（更多冬奧影音／視頻／照片，請上http://van.worldjournal.com/winterolympic2010）

李炯璋
Larry Lee Sales Rep
誠信地產 Sincere Realty Inc.
手機(416)258-7889
傳呼(416)497-8900
leelarry123@yahoo.com

▲ 新盤推出 租North York (7 Dervock Crescent # 3) 3+1 高級 Condo 鄰近步行到 Bayview Village/YMCA/Subway, 好學區Earl Haig SS/Bayview MS/Elkhorn PS, 1+1=2 車位，客餐廳硬木地板廚房及家庭娛樂廳鋪Laminate Floor,光亮乾淨, 租 $2,160/月
▲ 新盤推出 售北約克(7 Bishop Avenue): 高級高層超大豪華公寓(約 1,407 SF), 2+1 睡房2浴廁, 全新裝修, 木地板/雲石地板/雲石廚房Counter Top,全新冰箱/爐頭/洗碗機,地下室直接通 Finch 地鐵,$$$設施齊全24小時警衛, 名校區, 1車位 + 1 Locker, 已出租 $2,450/月(長租約) = 絕佳回報,售$349,000.
▲ 新盤推出租&售投資佳選:Niagara Falls市中心空地(4770 Victoria Avenue): 約0.375 Acre, 16,351 平方英呎 General Commercial Zoning, 面對3條大街, 極適合 Drive-thru 餐館等速食店, 業主可借貸貸款給買家(Vendor TAKES Back), 租 $4,500, 售 $369,000 (急售, 出價即售)
▲ 生意出售North York = Yonge & Cummer 現代髮廊兼理髮... 高檔髮廊設計,保證賺錢,... 絕對佳選 $119,000.
▲ 旺舖出售出租: 萬錦1st Markham Centre (280 Yorktech Drive) 862平方英呎, 全新旺舖,適合多種生意, 地點絕佳,售 $249,980 + 租 $970/月

歷任蔣前總統官邸中醫華顧問
資深教授精治癌瘤等各科疑難大症
中醫師 吳海峯 博士
具有六十餘年臨症經驗
內科：長期咳嗽,喉痛,聲啞,鼻炎,耳鳴,失眠,高血壓,高血糖,高膽固醇,貧血,痛風,關節炎,耳水不平衡,眩暈,過敏症及花粉症,血小板減少性紫癜,心肝脾肺腎等各種疾病。
婦科：各種不同病因之不孕症,懷孕期安胎止血,防止流產,產後調理,經前經後經期綜合症,閉經,痛經,子宮肌瘤,卵巢囊腫,子宮內膜異位,更年期綜合症,白帶,乳病等。
兒科：氣喘、咳嗽,厭食,腹瀉,自汗,遺尿,增高增智。
胃腸科：口腔炎,各型胃炎,腸炎,腹瀉,便秘,胃下垂,胃酸倒流,慢性肝炎,膽囊炎,膽管狹窄,膽結石等。
皮膚科：...
腫瘤科：...
▲患者可選用傳統中藥煎劑處方或現代濃縮中藥處方▲
新診所：萬錦廣場206室 FIRST MARKHAM PLACE
3255 HIGHWAY 7 EAST UNIT 206
門診請電話預約(905)305-0399

羅明龍 牙醫診所
Dr.Ming L.Lo
多倫多大學牙醫學院植牙及矯形手術證書
美國新澤西州St. Joseph's醫學中心住院醫師
美國紐約大學牙醫學院畢業
植牙、口腔手術、拔智齒、
牙周病治療、根管治療、
補牙、洗牙、各種假牙、
及牙齒美容、和漂白
網頁：www.drlo.ca
電話：416.226.6021
Suite 407, 1110 Sheppard Ave. East, North York
(Sheppard/Leslie・牛家莊餐廳旁4樓)

中國醫藥針灸研究中心主診醫師
專治內外婦兒全科，尤擅長婦科，有獨特經驗與驗方
香港大學婦產科，小兒科研究小組成員，
廣州市第一人民醫院內兒科主治醫師，歷四十餘年之經驗，
中國著名廣州中山醫科大學及廣州中醫學院畢業
女中醫 陳佩瑗
PUI WOON CHAN
ACCUPUNCTURE SPECIALIST 針灸
精醫
1.不孕、習慣性流產、月經不調、更年期綜合徵 （有顯著療效，有獨特驗方）
2.中風，腦出血，腦栓塞
3.風濕關節痛，腰痛，胃痛，偏頭痛
4.小兒厭食，夜啼，虛弱多汗， 感冒等
電話預約：416-609-2838
11A GLEN WATFORD DRIVE,HORTON BLDG.SUITE 205
SCARBOROUGH. 即慶豐中心前座

小說世界 風雲之作 精選連載 天天刊出 世界日報 World Journal

多倫多寫真

攝影：詹森林、邱錦宇

↑駐多倫多台北經文處長王國然，在晚會中不忘推銷台灣自然生態之美。

↑2010年台灣之夜，聯邦公民及移民部長康尼(中)也蒞臨並同賀並剪綵。

←2010年台灣之夜也有原住民服飾及舞蹈。

↑萬錦市長薛家平（中）著唐裝參加賀龍匯，同慶農曆新年。

↑多倫多湛山精舍大年三十晚，舉辦祈福敲鐘法會，由湛山精舍住持達義法師（正中央者）主持祈福儀式。

↑成千上萬民眾到湛山精舍爭燒頭柱香。

↑協群社區服務中心協辦賀龍匯，聯邦國會議員麥家廉（左一）、安省旅遊及文化廳長陳國治（右二）到場同賀。

梁士鈞
律師事務所
新增民事及刑事訴訟服務
西人十七年經驗
資深上庭律師主理
Counsel: Harvey Stone (石法衛律師)

DAVID LIANG
PROFESSIONAL CORPORATION
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
(大都會廣場三樓)
3636 Steeles Ave. E., Suite 311 Markham, Ontario L3R 1K9
Tel 905-477-9113 Fax 905-477-9114
www.davidliang.com E-mail:dscliang@rogers.com

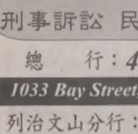
施博大律師樓
一切意外受傷
一定有賠償
一定成功
不成功 不收費 不論過失
巴士及汽車意外在加拿大及美國之安省居民不論行人、乘客、單車、無保險、醉酒駕駛、交通告票、投資失職、無理解僱、各類刑事
ANDREW SUBOCH LAW OFFICE
BARRISTER-AT-LAW
65 Queen's St.W. Suite 1500, Toronto 416-815-1331
2347 Kennedy Rd. Suite 400, Scar. 416-778-8466
免費查詢熱線·國·粵·英 416-930-9328

MARVIN M. MOSES & ASSOCIATES
穆文
律師事務所
Barrister, Solicitor, Notary Public
B.A., LL.B., M.B.A.
精通中文
全面移民法律服務：
獨立移民 取消條件 旅遊簽證
投資移民 公民入籍 家庭團聚
企業移民 學生簽證 人道移民
自僱移民 勞工簽證 難民申請
及各類移民案及上訴
商業專家 家庭法律
480 University Ave., Suite 610 Toronto, Canada M5G 1V2
寫字樓：(416)599-3888
手提：(416)879-8938
E-mail:m.m.moses@usa.net

加威龍移民公司
Canway Immigration Inc.
面試輔導 上訴、聆訊親自出庭
★免費評估 ★歡迎諮詢
經驗類別移民 省份提名移民
結婚家庭擔保 擔保拒簽上訴
工作證學生證 投資企業移民
入加籍楓葉咭 技術自僱移民
留學轉校延期 公證宣誓單身
旅遊探親居留 出庭保釋翻譯
★CSIC會員★
Haster Lau 劉淑卿 移民專家
電話:(416)298-6261 傳真:(416)298-5801 手提:(416)271-2680
www.canwayimmigrationinc.com
canwayimmigrationinc@rogers.com
4168 Finch Ave.East G27,Scarborough Ontario,Canada M1S 5H6 第一廣場G層

洪秉政大律師
前任安省第一華人檢控官廿九年法庭訴訟經驗
訴訟專家
刑事訴訟 民事訴訟 離婚訴訟 移民訴訟
總行：416-926-8777
1033 Bay Street, #319, Toronto, Ont.
列治文山分行：905-886-4546
15 Wertheim Court, # 204, Richmond Hill, Ont.
急事傳呼：416-370-2642
逢星期一或二晚上八時至十一時，洪律師會親臨列治文山分行，敬請預約。
Website: www.lawyersintoronto.com

豐業移民法律中心
CANADA IMMIGRATION & LAW SERVICE
十五年資深移民專家&律師
投資/企業 移民
技術/學生 移民
父母/子女 移民
境內外結婚/同居 移民
勞工部PGWP/AEO LMO/LIVE-IN 工簽
學生/工作/保姆/旅遊 探親/考察 簽證及延簽
楓葉卡屆期住滿/未住滿兩年換新
公民住滿/未住滿入籍
文件翻譯/宣誓公證
單身/委託/授權/監護
公私立學校/ESL遊學申請
三至六個月特快面試 投資移民個案
袁先生逢星期三7:30am 駐中文電台AM1430 移民節目專訪主講
Tel: 416-498-9122
Fax: 416-498-9586
Email: tonyuan@on.aibn.com www.ciccanada.com
2050 Sheppard Ave. East, Suite 203, North York, Ontario M2J 5B3 Canada
(Just east of 404 and north side of Sheppard in Brian Village)



你需要的長壽方程式
365天×世界日報×(醫藥+養生)=(健康+青春)∞